

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 50-51 (1933)

**Heft:** [11]

**Rubrik:** Submissions-Anzeiger

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

lichkeit ist der von hohem Gesichtspunkte getragene Wille zur absoluten Gerechtigkeit.

Zum Schlusse sei noch die übliche kurze Liste der im neuen Bande eingehend behandelten Abschnitte genannt, für welche die Fachwissenschaft ein intensives Interesse bekundet: Schraube, Schulhaus (mit Tafeln), Schutzhütten, Schwedische Kunst (m. TfIn.), Schwefel, Schwefelsäure, Schweizerische Kunst (mit Tafeln), Schwerkraft, Schwerpunkt, Seilbahn (m. TfIn.), Sgraffito, Siamesische Kunst, Sicherung, Siedlung (mit Tafeln), Silikate, Silizium, Sonntagsarbeit, Spanische Kunst (m. TfIn.), Spannung, Spannungsmesser, Spannungsreihe, (Bau-)Sparkassen, Speisewasserreiniger, Spezifisches Gewicht, Spinnerei (m. TfIn.), Spitzen (m. TfIn.), Sportforum, Sprengstoffe, Sprengstoffgesetz, Spritzguß, Spritzenpistole. Rü.

## Aus der Praxis — Für die Praxis.

**NB. Verkaufs-, Tausch- und Arbeitsgesuche** werden unter dieser Rubrik **nicht aufgenommen**; derartige Anzeigen gehören in den **Inserentenfall** des Blattes. — Den Fragen, welche „unter Chiffre“ erscheinen sollen, wolle man **50 Cts.** in Marken (für Zusendung der Offeren) und wenn die Frage mit Adresse des Fragestellers erscheinen soll, **20 Cts.** beilegen. **Wenn keine Marken mitgeschickt werden, kann die Frage nicht aufgenommen werden.**

### Fragen.

**154.** Wer hätte abzugeben 1 Elektro-Motor, 10 PS, 250 Volt, komplett? Offeren unter Chiffre 154 an die Exped.

**155.** a) Wer erstellt Wasserräder aus Holz oder aus Eisen? b) Was ist besser und dauerhafter ein hölzernes oder ein eisernes Wasserrad? Offeren an J. Herzog, Sägerei, Hornussen (Aargau).

**156.** a) Wer liefert kleine Pressen zum Pressen von Maschinenspänen? b) Wer liefert passendes Bindemittel (Ölpräparate etc.) dazu? Offeren an J. Müller, mech. Pfählefabrication, Amriswil (Thurgau).

**157.** Wer erstellt bewegliche, absolut schalldichte Trennwände für Säle in einem Umbau, lichte Größe  $11 \times 5$  m? Wo sind solche im In- oder Auslande bereits ausgeführt? Offeren unter Chiffre 157 an die Exped.

**158.** Wer hätte 1 kompletten Fräsentisch zum Anschluß an Benzinmotor abzugeben? Offeren unter Chiffre 158 an die Exped.

**159.** Wer hätte 1 Schwungrad (gebrauchtes) von 1000 bis 1200 mm Ø Bohrung, Gewicht 500—600 kg, abzugeben? Offeren an K. Ledengerber, Mühle, Abtwil (St. Gallen).

**160.** Wer hätte 1 gebrauchten, großen Asphaltkochkessel abzugeben? Offeren mit Angabe der Größe an P. Greiner, Kilchberg (Zürich).

**161.** Was bewährt sich besser für massive Schuppenbedachung, ca. 60 m<sup>2</sup>, Wellblech oder Flachblech? Wer liefert solches? Als Unterlage kommen Breiter in Frage. Offeren unter Chiffre 161 an die Exped.

**162.** Wer hat alte, noch gut erhaltene Fenster, passend für Hühnerhaus, abzugeben? Offeren an E. Christen, Wagneri und Zimmerei, Graben b. Herzogenbuchsee (Bern). .

### Antworten.

Auf Frage 150. Transportable Gattersägen mit Ober- oder Unterantrieb hat abzugeben: G. Müller, Maschinenbau, Sumiswald (Bern).

Auf Frage 150. Die A.-G. Olma in Olten liefert Gatter-sägen in allen Ausführungen.

Auf Frage 152. Gut erhaltene Abrichtmaschine, Dicken-hobelmaschine, Kreissäge mit Bohrapparat, Bandsäge, Transmissionen hat abzugeben die A.-G. der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer, Werk Maschinenfabrik Rauschenbach in Schaffhausen

Auf Frage 152. Gebrauchte Abrichtmaschinen, Dicken-hobelmaschinen, Zuschneidfräsen, sowie Bandsägen, Transmissionen und Vorgelege haben abzugeben, auch Fabrikneu: A. Müller & Cie. A.-G., Brugg.

Auf Frage 152. Die A.-G. Olma in Olten hat abzugeben: Abrichtmaschinen, Dickenhobelmaschinen, Kreissägen mit Bohr-einrichtung, Bandsägen und auch Transmissionsteile.

Auf Frage 152. Gut erhaltene Abrichtmaschine, Dicken-hobelmaschine, Bandsäge, Transmissionen und Vorgelege hat abzugeben: Heinrich Wertheimer, Zürich 5, Limmatstraße 50.

Auf Frage 152. Die gewünschten Maschinen liefert H. Hiltbrand, Maschinen und Werkzeuge, Olten.

Auf Frage 153. Gut erhaltene, automatische Sägenschärfmaschine liefert Heinrich Wertheimer, Zürich 5, Limmatstr. 50.

Auf Frage 153. Gebrauchte Sägenschärf-Automaten hat abzugeben: H. Hiltbrand, Maschinen und Werkzeuge, Olten.

Auf Frage 153. Die A.-G. Olma in Olten hat eine auto-matische Sägenschärfmaschine abzugeben.

Auf Frage 153. Automatische Sägenschärfmaschinen liefert die A.-G. der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer, Werk Maschinenfabrik Rauschenbach in Schaffhausen.

Auf Frage 153. Automatische Schärfmaschinen für Gatter-, Kreissägen- und Bandsägenblätter haben abzugeben: A. Müller & Cie. A.-G., Brugg.

## Submissions-Anzeiger.

**Eidgenossenschaft. — Schlosserarbeiten, Boden- und Wandplattenbeläge und sanitäre Installationen zum Neubau des Maschinenlaboratoriums der E. T. H. Zürich** (IV. Bauetappe). Pläne etc. je von 8—10 Uhr beim bauleitenden Architekten, Professor O. R. Salvisberg, E. T. H. Zürich, Zimmer 1b. Offeren mit der Aufschrift „Angebot für Maschinenlaboratorium E. T. H. Zürich“ bis 18. Juni an die Direktion der eidg. Bauten, Bern.

**Eidgenossenschaft. — Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Kanalisations-, Eisenkonstruktions-, Zimmer-, Spengler- und Bedachungsarbeiten (Kiesklebeschablonen) für ein Telephonmagazin an der Seestrasse in Thun.** Pläne etc. im eidg. Baubureau in Thun. Offeren mit der Aufschrift „Angebot für Telephonmagazin Thun“ bis 20. Juni an die Direktion der eidg. Bauten in Bern.

**Eidgenossenschaft. — Schreinerarbeiten, inkl. Be-schlägelieferung zum Postneubau in Rapperswil** (St. G.). Pläne etc. bei der eidg. Bauinspektion in Zürich, Clausiusstr. 37. Offeren mit der Aufschrift „Angebot für Postneubau Rapperswil“ bis 27. Juni an die Direktion der eidg. Bauten in Bern.

**Chemins de fer fédéraux, 1<sup>er</sup> arrondissement. — Transformation et démolition avec reprise des matériaux de l'ancienne halle aux marchandises et de l'ancien bâtiment des bureaux P. V. à la gare de Neuchâtel.** Plans, etc. au bureau de construction de la gare de Neuchâtel. Offres portant la mention „Démolition H. M. Neuchâtel“ à la Direction du 1<sup>er</sup> arrond. des CFF, à Lausanne, pour le 16 juin.

**Zürich. — Baugenossenschaft „Hard“, Zürich 4. Vier Doppel-Mehrfamilienhäuser mit Ladenlokalen in Zürich 4. Maurer-, Verputz-, Eisenbeton-, Kanalisations-, Steinbauer-, Zimmer-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten.** Pläne etc. ab 4. Juni bei der Bauleitung, Hr. Müller, Architekt, Lutherstrasse 2, Zürich 4, je nachmittags von 2—6 Uhr. Angebote bis 15. Juni, mittags 12 Uhr an die Bauleitung.

**Zürich. — Sekundarschulpflege Dübendorf. Neubau der Sekundarschulhaus-Anlage Grüze, Erd-, Maurer-, Kanalisations-, Eisenbeton- u. Haustein-Kunststeinarbeiten.** Formulare etc. vom 11.—16. Juni, jeweilen vormittags 9—11 Uhr, spezielle Auskunft über Eisenbetonarbeiten am 14. Juni von 9—11 Uhr auf dem Bureau der Bauleitung, Adolf Steger, Architekt, Grossmünsterplatz 7, Zürich 1. Eingaben mit Aufschrift „Offerete Sekundarschule Dübendorf“ bis 25. Juni, vormittags 9 Uhr an den Präsidenten der Sekundarschulpflege, Herrn Hauptmann Meyer-Decrusch, Betlistrasse 404, Dübendorf.

**Zürich. — Abbruch des Wohnhauses mit Scheune im Areal des Primarschulhaus-Neubaues auf dem Guldisloch-Wetikon.** Auskunft bei der Bauleitung, Johannes Meier in Wetikon. Offeren mit Aufschrift „Abbrucharbeiten“ bis 20. Juni, 17 Uhr an den Präsidenten der Primarschulpflege, R. Stauber-Spöri, Kempten. Offerenöffnung 18 Uhr im „Hirschen“ Wetikon.

**Zürich. — Einfamilienhaus für Jakob Wolfensberger, Landwirt, Hinwil. Maurer-, Kanalisations-, Kunstein-, Zimmer- (ohne Holzlieferung), Spengler-, Dachdecker-, Schlosser-, Glaser-, Schreiner-, Bodenleger-, Hafner- und Malerarbeiten, Fensterladenlieferung, Boden- und Wandbeläge, sanitäre und elektrische Installationen.** Pläne etc. vom 14. Juni an auf dem Landwirtsch. Bauamt des schweizer. Bauernverbandes in Winterthur, Archstrasse 4. Eingabetermin: 21. Juni, abends 5 Uhr.

**Bern. — Stadt Bern. Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für eine neue Brunnenfigur auf dem Bärenplatzbrunnen in Bern** unter den seit mindestens 1. Januar 1932 in der Stadt Bern ansässigen Bildhauern. Entwürfe bis 1. Dezember 1934 an Finanzdirektor F. Raafaub, Erlacherhof, Bern. Unterlagen gegen Hinterlage von Fr. 10 beim städtischen Hochbauamt, Bundesgasse 38, 4. Stock (mit Rückertat-tung).

**Berne.** — **Nouvel hôpital du district de Delémont.** **Menuiserie intérieure, serrurerie, planelles.** Plans, etc. au bureau de la direction des travaux (A. Gerster, architecte) sur le chantier. Offres avec la mention „Offre pour l'hôpital du district“ à M. Gueniat, Révérend Curé Doyen, Delémont, jusqu'au 16 juin, à 6 h. du soir.

**Berne.** — **Commune de Courtemaîche.** Extension du service des eaux. Bâtiment pour la station de pompage ( $4 \times 4$  m), conduite de refoulement, creusage, tuyaux en fonte 700 m<sup>3</sup> de 100 mm Ø, transformation du réservoir distributeur, remplacement des tuyaux galvanisés par conduites en fonte 1700 m de 30 et 40 mm Ø. Plans, etc. au bureau municipal de Courtemaîche et au bureau Irmin Lévy, ingénieur, à Delémont. Offres portant la mention „Service des eaux“ à Ernest Galeuchet, maire de Courtemaîche, jusqu'au 23 juin.

**Bern.** — **Gemeinde Eriz.** Lieferungen von Rundisen für einen Feuerweiher, fertig gebogen, ca. 1700 kg, Zement ca. 200 Sack. Beides franko Losenegg. Offerten bis 15. Juni an Ernst Fahrni, Gemeindekassier. Eisenlisten und Pläne da-selbst.

**Schwyz.** — **Renovation der Pfarrkirche in Wollerau.** **Schreinerarbeiten.** Unterlagen bei der Bauleitung, Jos. Steiner, Architekt, Schwyz. Eingaben bis 20. Juni an denselben.

**Zug.** — **Kriegskommissariat Zug.** **Militärlieferung:** 120 Tornister 98; 60 Tornister 75,98; 60 Paar Hilfstragriemen zum Tornister 98; 65 Packriemen 54 cm; 140 Packriemen 65 cm; 200 Brotsäcke für Unberittene; 110 Brotsäcke für Berittene (Militärlarbeiten zu Lasten des Notstandskredites 1933). Bedingung etc. auf dem Kriegskommissariat Zug. Offerten mit der Aufschrift „Militärlieferung“ bis 18. Juni an die kantonale Militärdirektion in Zug.

**Fribourg.** — **Commune de Neyruz.** Peinture à la salle à boire de l'auberge et de 2 chambres particulières. Se renseigner auprès de M. le syndic. Délai le 16 juin à 20 h.

**Fribourg.** — **Société de laiterie d'Ecuvillens.** **Maçonnerie et menuiserie pour la transformation du bâtiment à Ecuvillens.** Conditions chez M. Magnin, député, à Ecuvillens. Soumissions à M. Galley, syndic, président de la Société, pour le 16 juin.

**Fribourg.** — **Syndicat d'assainissement de Domdidier-Dompierre.** Construction d'une station de pompage avec réservoir, etc. Plans, etc. chez A. Despond, secrétaire communal, jusqu'au 20 juin. Offres au président du syndicat, Ed. Dubey, syndic, pour le 30 juin, à 18 heures.

**Solothurn.** — **Bürgergemeinde Solothurn.** Lieferungen für den Umbau der Wasserversorgung des Kurhauses und der Sennhütte Weissenstein. Pumpstation mit Saugbassin von 30 m<sup>3</sup> auf Nesselboden, Reservoir von 50 m<sup>3</sup> in arm. Beton beim Kurhaus, ca. 1250 m Grabarbeiten für Leitungen, Liefern und Verlegen von ca. 1200 m Guf- oder Stahlmuffenröhren, 50–100 mm Lw., mit Formstücken und Schieberhähnen. Pläne etc. bei der Bauleitung, Ingenieurbüro H. & E. Salzmann, Solothurn. Offerten mit Aufschrift „Wasserversorgung Weissenstein“ bis 18. Juni an das Ammannamt.

**Basel.** — **Neubau Kunstmuseum in Basel.** Glaserarbeiten (Fensterlieferung in Holz und Verglasung). Pläne etc. im Baubüro St. Albangraben 18, I. Stock, bis 16. Juni je von 11–12 Uhr. Offerten mit der Aufschrift „Kunstmuseum, Glaserarbeiten“ bis 22. Juni, 15 Uhr, an das Sekretariat des Baudepartements, wo gleichzeitig die Submissionseröffnung stattfindet.

**Aargau.** — **Wasserversorgung Holderbank.** Ausbau der Wasserversorgungs-Anlage. Pumpenhaus mit angebautem Transformatorhaus, Saug- und Druckleitungen, Verbindungsleitung zum bestehenden Rohrnetz aus gußeisernen Muffenröhren, v. Roll, 125 mm Lw., 300 m Länge, Grabarbeit, Lieferung der nötigen Hochdruck-Zentrifugal-pumpen und Motoren mit Zentrifugalanlasser und Zentrifugalschalter und die Schalttafel. Pläne etc. bei Willy Ritz. Offerten mit Aufschrift „Wasserversorgung“ bis 20. Juni an R. Wild, Holderbank.

**Thurgau.** — **Wohn- und Geschäftshaus-Neubaufen an der Rheinstraße in Frauenfeld.** Kunststein-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker- und Asphaltarbeiten, sanitäre und elektrische Installationen, Zentralheizung, Aufzüge (Personen-Lift und Warenaufzug), Glaser-, Schreiner- und Schlosser-Antikorodalarbeiten, Schiefer- u. Marmorsimsen, Wand- und Bodenbeläge, Linoleumarbeiten, Unterlagsböden, Spiegelglaslieferung, Maler- und Tapezierarbeiten. Pläne etc. am 14. Juni, nachm. 2–5 Uhr, im Hotel „Bahnhof“ in Frauenfeld. Offerten bis 30. Juni an Fritz Burg, Baubureau, Schaffhausen, Unterstadt 50 (Scala), Tel. 19.88.

**Thurgau.** — **Innere und äußere Umbaute der evang. Kirche in Affeltrangen.** Maurer, Kunststein-, Zimmer-,

**Schlosser-, Schreiner- und Malerarbeiten, Heizanlage** (elektr. Fußbankheizung oder Luftheizung) und **Hartbeläge.** Unterlagen bei der Bauleitung, W. Kaufmann, Architekt, in Frauenfeld. Eingaben mit entsprechender Aufschrift bis 15. Juni an den Präsidenten der evang. Kirchengemeinde Affeltrangen, Pfarrer Meißner.

**Thurgau.** — **Elektrakkommission Illhart.** Erstellung von 11 Steckdosen (System Maier) im Bereich des **Sekundärnetzes der Elektra Illhart.** Offerten bis 17. Juni an Jak. Ammann. Formulare etc. daselbst.

**Thurgau.** — **Einfamilien-Wohnhaus für Hrn. Dütsch, Lehrer, Wellhausen.** Glaser- und Schreinerarbeiten, Jalousie- und Rollladenlieferung, Schlosserarbeiten, Be-schläglieferung, Plättli- und Linoleumbeläge, Maler- und Tapezierarbeiten, elektrische Installation, sanitäre An-lage. Pläne etc. je vormittags 8–12 Uhr bei der Bauleitung, A. Bächle, Architekt, Weinfelden. Angebote bis 15. Juni an die Bauleitung.

**Vaud.** — **Commune de Pully.** A. **Service des eaux.** Fourniture et pose (fouilles non comprises) de 1100 m canalisation en fonte de 150 mm, 8 hydrants et pièces spéciales nécessaires. B. **Service électrique.** Fourniture et pose (fouilles non comprises) de 900 m câble électrique souterrain de 120 mm<sup>2</sup> et appareils pour éclairage public. Plans, etc. aux bureaux des Services Industriels de Pully. Soumissions d'ici au 23 juin, à midi, à l'adresse de M. Gaston Milliquet, municipal, Montillier-Pully.

**Vaud.** — **Commune de Vaulion.** Fourniture et pose d'un bâlier hydraulique, ainsi que les travaux de fouilles, fourniture et pose d'une conduite d'eau d'environ 4 m, au chafet de la Sagneffaz. Pour renseignements, s'adresser à Louis Goy, municipal. Soumissions à M. le Syndic pour le 25 juin à 20 heures.

## Konkurrenz-Eröffnung Wohn- und Geschäftshaus-Neubauten an der Rheinstrasse in Frauenfeld.

Folgende Arbeiten werden zur freien Konkurrenz ausgeschrieben:

**Kunststeinarbeiten**

**Zimmerarbeiten**

**Spenglerarbeiten**

**Dachdeckerarbeiten**

**Asphaltarbeiten**

**Sanitäre Installationen**

**Zentralheizung**

**Elektr. Installationen**

**Aufzüge (Personen-Lift u. Warenaufzug)**

**Glaserarbeiten**

**Schreinerarbeiten**

**Schlosser-Antikorodalarbeiten**

**Schiefer- und Marmorsimsen**

**Wand- und Bodenbeläge**

**Linoleumarbeiten**

**Unterlagsböden**

**Spiegelglaslieferung**

**Malerarbeiten**

**Tapezierarbeiten.**

Planauflage und Abgabe der Eingabeformulare Donnerstag, den 14. Juni 1934, mittags zwischen 2–5 Uhr, im Hotel Bahnhof in Frauenfeld.

Die Offerten sind bis spätestens **Samstag, den 30. Juni 1934** zu richten an [1983]

**Fritz Burg, Baubureau, Schaffhausen**

Unterstadt 50 (Skala) - Tel. 19.88.

**Schaffhausen**, den 11. Juni 1934.